

Derol Yahaaya tatabol

Habaru dow derol ngool

Yahaaya bii-Jebede, aahiijo Iisa *Almasiihu, winndii derol yahde he Gayus. Gayus no tokki goonga, omo gollida mo, omo walla goondinbe duu. Amma Diyoterefes kay salake haalaaji Yahaaya, o hidfaa duu weernude goondinbe Iisa.

Ko winndaa nder derol ngool :

Cannooje (1-4)

Wallude sankitooɓe Habaru lobbo nokku fuu (5-8)

Laawol Diyoterefes he laawol Demetirus (9-12)

Baynodirol (13-15)

Cannooje

¹ Miin, ardiido hawriine goondinbe winndi derol ngool fa'ude to maa, aan Gayus, banndam korsudo goonga e goonga.

² Banndam korsudo, mido du'oo heba tawee ada yamdi, ko kawjidfaa fuu no woodi hano no goondinol maada woodiri.

³ Mi nani beldum sanne wakkati banndiraabe meeden gom ngari kaalani kam dow no tibinoridaa goonga mo kebuden oon, he no tokkirfaa mo.

⁴ Walaa ko furi welude kam, se hanaa mi nana sukaabe am no tokki laabi goonga diin.

Wallude sankitooɓe Habaru lobbo nokku fuu

⁵ Banndam korsudo, golle lobbe de ngadantaa banndiraabe meeden be anndudaa he baa be a anndaa, no kollaa ko a kolniido.

⁶ Be ngaddi haala hidde maada yeeso hawriine amin. Mi eeli ma wallube no welirta Alla heba be ngada jahaangal mabbe no haandiri.

⁷ Ngam kambe duu, dow innde *Almasiihu be ngadata jahaangal mabbe. Be tefataa fuu balla gom he mo goondinaay Iisa.

⁸ Ndenne, enen goondinbe Iisa, eden kaani wallude ir himbe bee, ngam laatoden walloobe goonga oon sankitoo nokku fuu.

Laawol Diyoterefes he laawol Demetirus

⁹ No woodi ko mbinndumi fa'ude he hawriine goondinbe moodon, amma Diyoterefes, gidudo ardaade huune fuu, wannaaka he ko mbinndumi dum sam.

¹⁰ Ngam majjum wadi nde nii mi warowi, mi hollan golle nyiddude de o wadi, kanko tefoowo semteene amin, omo tokka, omo fena dow amin, amma dum fuu heyaay mo, omo saloo weernude banndiraabe meeden, omo hada goondinbe tawdaabe he makko been werna be. Omo riiwa be nder hawriine goondinbe mabbe.

¹¹ Banndam korsudo, too nyemmin ko boni, nyemmin ko woodi. Gadoowo ko woodi fuu no neddo Alla. Gadoowo ko boni anndaa Alla abada.

¹² Demetirus no neddo lobbo, himbe fuu no pilloo habaru makko, sabu nde nii goonga e hoore mum no woodunoo hunduko wi'annoo o neddo lobbo. Minen duu, miden kooli mo, ada anndi duu cedaaku amin no goonga.

Baynodirol

¹³ Ko ngidfumi haalande ma d'um no d'uudi,
mi hid'aa winndude d'um, d'um fuu d'o.

¹⁴ Mi haabi en ngiidaay, kaalden hunnduko e
hunnduko.

¹⁵ Higiraabe maa wonbe d'o no njewte. Mi d'o
yewta higiraabe meeden fuu, gooto gooto. Jam
wonda he maa.

Fulfulde, Niger West
Fulfulde, Western Niger: Ko woni Amaana Keso
(Bible)

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Fulfulde, Western Niger

Translation by: SIM Niger

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source
files dated 2 May 2025
03866d8b-1da2-5821-b01d-4d382a1cd5d9